

Kurslitteratur

USSV4B - Svenska som andraspråk IV inom Ämneslärarprogrammet, för arbete i åk 7-9, gymnasieskolan och vuxenutbildningen, 15 hp

Delkurs 1: Fördjupning i svenska som andraspråk med didaktisk inriktning I, 7, 5 hp

Bunch, G. C. & Willett, K. (2013). Writing to mean in middle school: Understanding how second language writers negotiate textually-rich content-area instruction. *Journal of Second Language Writing* 22, 141-160. (19 s.)

Cekaite, A. (2017). What makes a child a good language learner? Interactional competence, identity, and immersion in a Swedish classroom. *Annual Review of Applied Linguistics* 37, 45-61. (16 s.)

Flores, N. & Rosa, J. (2015). Undoing appropriateness: Raciolinguistic ideologies and language diversity in education. *Harvard Educational Review* 85, 2, 149-171. (12 s.)

Gynne, A. & Bagga-Gupta, S. (2017). Linguaging in the twenty-first century: exploring varieties and modalities in literacies inside and outside learning spaces. *Language and Education* 29, 6, 509-526. (17 s.)

Hall, J.K., Vitanova, G. & Marchenkova, L. (eds.). (2005). *Dialogue with Bakhtin on second and foreign language learning: new perspectives*. Mahwah, N.J.: L. Erlbaum. (E-bok tillgänglig via SUB.) (Ca 50 sidor enligt lärares anvisningar.)

Hornberger, N. (1989). Continua of biliteracy. *Review of Educational Research* 59, 3, 271-296. (24 s.)

Hornberger, N. & Link, H. (2012). Translanguaging and transnational literacies in multilingual classrooms: A bilingual lens. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 15, 3, 261-278. (17 s.)

Lantolf, J., & Pavlenko, A. (1995). Sociocultural theory and second language acquisition. *Annual Review of Applied Linguistics* 15, 108-124. (16 s.)

Meunier, F. (2012). Formulaic language and language teaching. *Annual Review of Applied Linguistics* 31, 111-129. (18 s.)

Patel, R. & Davidson, B. (2011). *Forskningsmetodikens grunder: att planera, genomföra och rapportera en undersökning*. (4., [uppdaterade] uppl.) Lund: Studentlitteratur. (Ca 50 sidor enligt lärares anvisningar.)

Institutionen för språkdidaktik

2 (4)

Pitkänen-Huhta, A. & Holm, L. (red.) (2012). *Literacy practices in transition: perspectives from the Nordic countries*. Bristol: Multilingual Matters. (E-bok tillgänglig via SUB.)
(200 sidor enligt lärares anvisningar.)

Prentice, J. & Sköldberg, E. (2010). Klättra på väggarna eller bara vara ett med soffan.? Om figurative ordförbindelser bland ungdomar i flerspråkiga skolmiljöer. *Språk och stil* 20, 5-35. (30 s.)

Rampton, B. & Harris, R. (2010). Change in Urban Classroom Culture and Interaction. In K. Littleton & C. Howe (Eds.). *Educational Dialogues: Understanding and Promoting Productive Interaction*. S. 240-264. New York: Routledge. (24 s.)

Saxena, M. & Martin-Jones, M. (2013). Multilingual resources in classroom interaction: ethnographic and discourse analytic perspectives. *Language and Education* 27, 4, 285-297. (12 s.)

Swain, M., Kinnear, P. & Steinman, L. (2015). *Sociocultural theory in second language education: an introduction through narratives*. (2nd ed.) Bristol: Multilingual Matters.
(100 sidor enligt lärares anvisningar.)

Wan Shun, E. L. & Warriner, D. S. (2012). Transnationalism and literacy: Investigating the mobility of people, languages, texts, and practices in contexts of migration. *Reading Research Quarterly* 47, 2, 191-215 (24 s.)

Ytterligare litteratur där en avhandling väljs i samråd med undervisande lärare om ca 200 sidor.

(Totalt ca 900 sidor.)

Delkurs 2: Fördjupning i svenska som andraspråk med didaktisk inriktning II, 7, 5 hp

Burns, A. (2011). Action research in the field of second language teaching and learning. I: Hinkel, E. (red.). *Handbook of research in the field of second language teaching and learning. Volume II*. New York: Routledge. S. 237-255. (E-bok tillgänglig via SUB.) (18 s.)

Burns, A. & Bernard, R. (2012). *Researching Language Teacher Cognition and Practice: International Case Studies*. Bristol: Multilingual Matters. (E-bok tillgänglig via SUB.)
(Ca 40 sidor enligt lärares anvisningar.)

Burke, A. & Shawnee H. (2015). Honouring ESL students' lived experiences in school learning with multiliteracies pedagogy. *Language, Culture and Curriculum*, 28:2, 143-157. (14 s.)

Institutionen för språkdidaktik

3 (4)

Damber, U. (2010). *Reading for life – Three studies of Swedish students' literacy development*. Linköping: Linköping Studies in Behavioural Science No. 149. S 51-67. Finns att ladda ned från: <http://www.dissertations.se/dissertation/8d18bf0503> (16 s.)

Denscombe, M. (2016). *Forskningshandboken: för småskaliga forskningsprojekt inom samhällsvetenskaperna*. (3:e upplagan eller tidigare upplaga). Lund: Studentlitteratur. (Ca 100 sidor enligt lärares anvisningar.)

Dewilde, J. (2016). "Det er bare i hjertet mitt" - Portrett av en transspråklig ungdom som diktskriver. *Skandinaviske Sprogstudier*, 7, 2, 27-43. (16 s.)

Dzekoe, R. (2017). Computer-based multimodal composing activities, self-revision, and L2 acquisition through writing. *Language Learning & Technology* 21, 2, 73-95. (22 s.)

Ganuza, N. & Hedman, C. (2017). Ideology vs. Practice: Is there space for 'pedagogical translanguaging' in mother tongue instruction? I: Paulsrud, B-A. Rosén, J., Straszer, B. & Wedin, Å. (red.) *New perspectives on Translanguaging and Education* S. 208-225. Clevedon: Multilingual Matters. (E-bok tillgänglig via SUB.) (17 s.)

Guthrie, J.T., Klauda, S.L. & Ho, A.N. (2013). Modeling the relationships among reading instruction, motivation, engagement, and achievement for adolescents. *Reading Research Quarterly* 48, 1, 9-26. Finns att ladda ned från: doi: 10.1002/rrq.035 (17 s.)

Langer, J.A. (2001). Beating the Odds: Teaching Middle and High School Students to Read and Write Well. *American Educational Research Journal* 38. S. 837-880. (43 s.)

Martin-Jones, M., Blackledge, A. & Creese, A. (2012) (red.). *The Routledge Handbook of Multilingualism*. London: Routledge. (E-bok tillgänglig via SUB.) Följande kapitel:
- García, O. & Flores, N. (2012). Multilingual pedagogies. S. 232-246. (14 s.)
- Warriner, D.S. (2012). Multilingual literacies. S. 508-520. (12 s.)

Nygård Larsson, P. (2011). *Biologiämnets texter: text, språk och lärande i en språkligt heterogen gymnasieklass*. Doktorsavhandling. Malmö studies in educational sciences 62. Malmö: Malmö högskola, Läroutbildningen. Finns att ladda ned från: <https://dspace.mah.se/handle/2043/11909> (80 sidor enligt lärares anvisningar.)

Olvegård, L. (2014). *Herravälde: är det bara killar eller? Andraspråkläsare möter lärobokstexter i historia för gymnasieskolan*. Doktorsavhandling. Göteborgsstudier i nordisk språkvetenskap 22. Göteborg: Institutionen för svenska språket, Göteborgs universitet. Finns att ladda ned från: <http://hdl.handle.net/2077/34974> (80 sidor enligt lärares anvisningar.)

Institutionen för språkdidaktik

4 (4)

Patel, R. & Davidson, B. (2011). *Forskningsmetodikens grunder: att planera, genomföra och rapportera en undersökning*. (4., [uppdaterade] uppl.) Lund: Studentlitteratur.
(ca 50 sidor enligt lärares anvisningar.)

Rampton, B. & Charalambous, C. (2016). Breaking classroom silences: a view from linguistic ethnography. *Language and Intercultural Communication* 16, 1, 4-21. (17 s.)

Sellgren, M. (2011). *Den dubbla uppgiften: tvåspråkiga elever i skolans mellanår arbetar med förklarande genre i SO*. Licentiatavhandling Stockholm: Centrum för tvåspråkighetsforskning, Stockholms universitet. Finns att ladda ned från:
<http://urn.kb.se/resolve?urn=urn:nbn:se:su:diva-62931> (105 s.)

Wilcox, K. C. & Jeffery, J. V. (2015). Adolescent English language learners' stances toward disciplinary writing. *English for Specific Purposes* 38, 44-56. (12 s.)

Yeh, S.S. (1998). Empowering education: Teaching argumentative writing to cultural minority middle school students. *Research in the Teaching of English*. Vol. 33. No. 1. S. 49-83. (34 s.)

(Totalt ca 700 sidor.)